

INSTRUKCJA OBSŁUGI – PALENISKO „DYMEK” DO WĘDZARNI

Dziękujemy za zakup paleniska do wędzarni. Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Zawiera ona ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania, konserwacji i bezpieczeństwa. Zastosowanie się do zawartych w niej zaleceń pozwoli na długoletnie i bezproblemowe korzystanie z produktu. Palenisko przeznaczone jest wyłącznie do użytku zewnętrznego.

PIERWSZE UŻYCIE I ZASADY ROZPALANIA PALENISKA

Palenisko malowane farbą żaroodporną wymaga utwardzenia powłoki przed pełnym użytkowaniem. Podczas pierwszego rozpalenia należy stopniowo nagrzać palenisko małym ogniem przez 15–20 minut, a następnie je ostudzić. Proces ten warto powtórzyć 2–3 razy. W trakcie utwardzania farby może pojawić się zapach – jest to normalne i tymczasowe zjawisko, związane z reakcją farby na wysoką temperaturę. Po zakończeniu utwardzania powłoka zyskuje pełną odporność na wysokie temperatury. Do paleniska należy używać wyłącznie suchego drewna liściastego lub iglastego, węgla drzewnego, zrębków lub klocków wędzarniczych. Zabronione jest stosowanie płynnych substancji łatwopalnych, plastiku, gumy oraz innych odpadów. Rozpalanie powinno odbywać się przy użyciu bezpiecznych podpałek, bez stosowania środków chemicznych.

BEZPIECZEŃSTWO

- Nie należy zostawiać palącego się paleniska bez nadzoru.
- Palenisko może być obsługiwane wyłącznie przez osoby dorosłe – chronić przed dziećmi!
- Palenisko należy obsługiwać wyłącznie w rękawicach ochronnych.
- Stosować wyłącznie na wolnym powietrzu. Nie użytkować paleniska w obiektach zamkniętych lub pod zadaszeniem.
- Zaleca się ustawienie paleniska na kostce lub płytach betonowych lub innych materiałach niepalnych. Palenisko można ustawić na trawie jednak należy pamiętać, że wysoka temperatura może doprowadzić do zapłonu i powstania pożaru.
- Zabrania się rozpalania paleniska przy silnym wietrze z uwagi na ryzyko rozproszenia ognia.
- Przechowywać w bezpiecznym i zadaszonym miejscu.
- Zabrania się wprowadzania wszelkich modyfikacji w konstrukcji.
- Zaleca się posiadanie sprawnej gaśnicy lub wiadra z wodą na wypadek rozproszenia się ognia i powstania ryzyka pożaru.
- Przestrzegać lokalnych przepisów.

UWAGA GORĄCA POWIERZCHNIA – ISTNIEJE RYZYKO POPARZENIA. CAŁE PALENISKO PODCZAS UŻYTKOWANIA NAGRZEWA SIĘ DO WYSOKICH TEMPERATUR. NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ!

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Ustaw palenisko na stabilnym, równym podłożu, z dala od łatwopalnych materiałów (np. liści).
- Unikaj umieszczania go w zamkniętych przestrzeniach, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- Regularnie sprawdzaj temperaturę wewnątrz wędzarni, aby uniknąć przegrzewania się urządzenia. Zbyt wysoka temperatura może prowadzić do pożaru lub zniszczenia sprzętu m.in. nóżek, które dodatkowo zawierają tworzywo sztuczne.
- Unikaj palenia plastików, gumy i innych materiałów, które wydzielają toksyczne substancje.
- Rób przerwy w paleniu – daj palenisku czas na ostygnięcie, by uniknąć przegrzania.
- Zabrania się gaszenia paleniska wodą. W celu wygaszenia ognia należy zastosować piasek, zamknąć drzwiczki oraz zasłonić dopływ powietrza lub – pod stałym nadzorem – pozostawić go do naturalnego wygaszenia.

Palenisko należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym i zadaszonym miejscu, chroniąc je przed opadami i wilgocią, co szczególnie w przypadku stali surowej pozwala ograniczyć powstawanie korozji.

UTYLIZACJA

Zużyte lub uszkodzone palenisko należy zutylizować w sposób zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów. Produkt wykonany jest głównie z metalu i może zostać oddany do punktu skupu złomu lub punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (PSZOK). Nie należy wyrzucać produktu do pojemników na odpady komunalne.

KONSERWACJA

- Czyszczenie i konserwacja ogólna:

Po każdym użyciu usunąć popiół i resztki drewna. Regularnie sprawdzać stan powłoki i strukturę stalową – reaguj na pierwszoznaki korozji. Przechowuj w suchym, zadaszonym miejscu lub zabezpieczaj wodoodporną plandeką. Zimą przechowuj w pomieszczeniu gospodarczym lub garażu.

Farba żaroodporna nie posiada właściwości antykorozyjnych – należy ją regularnie odświeżać, aby ograniczyć rozwój rdzy. Palenisko malowane jest fabrycznie wyłącznie od zewnątrz, co jest zabiegiem celowym – farba nie powinna mieć kontaktu z ogniem i dymem, ponieważ mogłaby wpływać na zapach i smak potraw. Z tego względu, przy samodzielnym odświeżaniu powłoki również zalecamy malowanie wyłącznie od zewnętrznej strony. W przypadku pojawienia się rdzy należy delikatnie zeszlifować zardzewiałe miejsce papierem ściernym, oczyścić je i ponownie spryskać farbą żaroodporną (np. Vitas lub Champion Color). Konserwację najlepiej wykonywać co 2–3 miesiące lub częściej, w zależności od warunków przechowywania i intensywności użytkowania. Mimo regularnej konserwacji, na powierzchni paleniska mogą pojawiać się drobne ogniska rdzy – nawet wtedy, gdy nie jest ono używane. Jest to zjawisko całkowicie naturalne i nie stanowi wady produktu. Należy usuwać takie zmiany na bieżąco, aby zapobiec ich rozprzestrzenianiu się. Rdza na palenisku ogrodowym to problem, który można zminimalizować dzięki odpowiedniej pielęgnacji. Regularne czyszczenie oraz stosowanie zabezpieczeń to kluczowe działania w trosce o trwałość i estetykę urządzenia.

REGULACJA POWIETRZA

Palenisko wyposażone jest w system regulacji powietrza i przepływu spalin, który umożliwia precyzyjne kontrolowanie intensywności spalania i temperatury dymu. W skład systemu wchodzi 3-stopniowa regulacja zamknięcia drzwiczek przy uchwyicie, okrągła przepustnica bezpośrednio w drzwiczkach, a także regulacja (szyber) na czopuchu. Odpowiednie ustawienie tych elementów pozwala dostosować przepływ powietrza i dymu w zależności od potrzeb użytkownika – zarówno podczas rozpalenia, jak i w trakcie procesu wędzenia.

GWARANCJA

1. P.W. STALKOT Waldemar Walendowski, 63-304 Czermin, Broniszewice 15, udziela gwarancji na bezawaryjne działanie urządzenia na okres 12 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Serwis gwarancyjny odbywa się w systemie na terenie Polski.
3. Producent gwarantuje bezpłatne usunięcie wady materiałowej lub produkcyjnej w okresie objętym gwarancją w ciągu 14 dni roboczych od daty zgłoszenia usterki.
4. Wszelkie samowolne zmiany w konstrukcji paleniska są zabronione i anulują umowę gwarancyjną.
5. Gwarancji nie obejmuje: powłoki lakiemiczej żaroodpornej, która naturalnie zużywa się i należy ją odświeżać, korozji powstałych na skutek działania warunków atmosferycznych (wilgoć, deszcz, śnieg itp.), wszelkich uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania postanowień instrukcji, a w szczególności dotyczących stosowanego paliwa innego niż zalecane, wszelkich wgnieceń lub innych uszkodzeń (stopki lub gałki do otwierania) powstałych podczas niewłaściwego użytkowania, a także odształceń elementów metalowych spowodowanych intensywną eksploatacją, stosowaniem paliw o bardzo wysokiej temperaturze spalania (takich jak węgiel lub koks) lub brakiem przerw między cyklami użytkowania, które są naturalnym skutkiem działania wysokiej temperatury i nie stanowią wady fabrycznej.
6. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień konsumenta wynikających z przepisów o odpowiedzialności sprzedawcy za zgodność towaru z umową, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa konsumenckiego.

REKLAMACJA

1. Czas na reklamację: 2 lata - dotyczy reklamacji z tytułu rękojmi lub braku zgodności towaru z umową.
2. Adres do reklamacji: P.W. Stalkot, ul. Poniatowskiego 11 A, 63-300 Pleszew, Polska.
3. Prawo do reklamacji: klient ma prawo do reklamacji produktu w przypadku stwierdzenia wad fabrycznych lub niewłaściwego wykonania.
4. Zgłoszenie reklamacji: aby zgłosić reklamację, klient powinien skontaktować się z naszym działem obsługi klienta, przekazując informacje dotyczące zakupionego produktu, opisując zauważoną wadę.
5. Rozpatrzenie reklamacji: reklamacja zostanie rozpatrzona w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia towaru do naszego magazynu. Klient zostanie poinformowany o decyzji dotyczącej reklamacji za pośrednictwem e-maila lub telefonu.
6. Ograniczenia reklamacji: reklamacje nie będą przyjmowane w przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, niezgodnym z instrukcją obsługi, a także w przypadku uszkodzeń mechanicznych wynikających z niewłaściwego transportu lub przechowywania.
7. Wymiana lub naprawa: w przypadku uznania reklamacji, klient ma prawo do wymiany wadliwego towaru na wolny od wad lub naprawy produktu. Koszty związane z wymianą lub naprawą pokrywa sprzedawca.
8. Dane kontaktowe: wszelkie zgłoszenia reklamacyjne należy kierować na adres e-mail serwis@stalkot.pl lub przez formularz na stronie <https://stalkot.pl/serwis,zglos-problem-online.html>



NÁVOD NA OBSLUHU - POŽÁR "DEMEK" PRO UDÁŘNU

Děkujeme vám za zakoupení udírny. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod. Obsahuje důležité informace o správném použití, údržbě a bezpečnosti. Dodržování doporučení v něm uvedených zajišťí dlouhodobé a bezproblémové používání produktu. Krb je určen pouze pro venkovní použití.

PRVNÍ POUŽITÍ A PRAVIDLA PRO ZATÁČENÍ KRBU

Krb natřený žáruvzdornou barvou vyžaduje, aby nátěr před plným použitím vytvrdl. Při prvním zapalování ohně jej postupně rozpalujte na mírném plameni po dobu 15–20 minut a poté nechte vychladnout. Tento postup se vyplatí opakovat 2–3krát. Během vytvrzování barvy se může objevit zápach – jedná se o normální a dočasný jev související s reakcí barvy na vysoké teploty. Po dokončení vytvrzení se povlak stává plně odolným vůči vysokým teplotám. V topeništi by se mělo používat pouze suché tvrdé nebo měkké dřevo, dřevěné uhlí, dřevěné štěpky nebo udírny. Používání hořlavých kapalin, plastů, gumy a jiného odpadu je zakázáno. Zapalování by mělo být prováděno bezpečným podpalováním, bez použití chemikálií.

ZABEZPEČENÍ

- Nenechávejte hořící oheň bez dozoru.
- Krb smí obsluhovat pouze dospělá osoba – uchovávejte mimo dosah dětí!
- Krb by měl být obsluhován pouze v ochranných rukavicích.
- Používejte pouze venku. Nepoužívejte krb v uzavřených budovách nebo pod střechou.
- Doporučuje se umístit krb na betonové bloky nebo desky či jiné nehořlavé materiály. Krb lze umístit na trávu, ale nezapomeňte, že vysoké teploty mohou způsobit vznícení a požár.
- Za silného větru je zakázáno rozdělovat oheň z důvodu rizika šíření ohně.
- Skladujte na bezpečném a krytém místě.
- Je zakázáno provádět jakékoli úpravy konstrukce.
- Doporučuje se mít po ruce funkční hasicí přístroj nebo kbelík s vodou pro případ, že by se oheň rozšířil a hrozilo by jeho vznik.
- Dodržujte místní předpisy.

POZOR HORKÝ POVRCH – NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ. CELÉ HOŘÁKY SE BĚHEM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ NA VYSOKÉ TEPLoty. BUĎTE OPATRNÍ!

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Umístěte krb na stabilní, rovný povrch, navzdory dosahu hořlavých materiálů (např. listů).
2. Neumísťujte ji do uzavřených prostor, aby bylo zajištěno dostatečné větrání.
3. Pravidelně kontrolujte teplotu uvnitř udírny, aby nedošlo k přehřátí. Příliš vysoká teplota může i přes jiné věst k požáru nebo zničení zařízení, nohy, které navíc obsahují plast.
4. Vyvarujte se spalování plastů, pryže a jiných materiálů, které uvolňují toxické látky.
5. Je zakázáno hasit oheň vodou. K uhašení požáru použijte písek, zavřete dveře a zakryjte přívod vzduchu nebo – pod stálým dohledem – nechte oheň uhasnout přirozeně.

Krb by měl být skladován na suchém, dobře větraném a zastřešeném místě, chráněném před srážkami a vlhkostí, což zejména v případě surové oceli pomáhá snižovat tvorbu koroze.

VYUŽITÍ

Použitý nebo poškozený krb musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy o odpadech. Výrobek je vyroben převážně z kovu a lze jej odvézt do sběrného dvora nebo do sběrného dvora pro tříděný komunální odpad (PSZOK). Nevyhazujte výrobek do nádob na komunální odpad.

ÚDRŽBA

- Čištění a všeobecná údržba:

Po každém použití odstraňte popel a dřevěné zbytky. Pravidelně kontrolujte stav nátěru a ocelové konstrukce – reagujte na první známky koroze. Skladujte na suchém, krytém místě nebo chráněném nepromokavou plachtou. V zimě skladujte v technické místnosti nebo garáži.

Teplně odolná barva nemá antikorozní vlastnosti – měla by být pravidelně obnovována, aby se omezil vznik rzi. Krb je v továrně natřen pouze zvenku, což je záměrné – barva by neměla přijít do kontaktu s ohněm a kouřem, protože by to mohlo ovlivnit vůni a chuť jídla. Z tohoto důvodu doporučujeme při svépomoci obnovování nátěru natřít pouze vnější stranu. Pokud se objeví rez, jemně obruste zrezivělé místo brusným papírem, očistěte ho a znovu nastříkejte žáruvzdornou barvou (např. Vitcas nebo Champion Color). Údržbu je nejlepší provádět každé 2–3 měsíce nebo častěji, v závislosti na skladovacích podmínkách a intenzitě používání. I přes pravidelnou údržbu se na povrchu topeniště mohou objevit drobné rezavé skvrny – a to i v případě, že se nepoužívá. Toto je zcela přirozený jev a nepředstavuje vadu výrobku. Takové změny by měly být neprodleně odstraněny, aby se zabránilo jejich šíření. Rez na zahradním ohništi je problém, který lze minimalizovat správnou péčí. Pravidelné čištění a používání ochranných prostředků jsou klíčem k zajištění trvanlivosti a estetiky zařízení.

REGULACE VZDUCHU

Krb je vybaven regulačním systémem proudění vzduchu a spalín, který umožňuje přesnou regulaci intenzity hoření a teploty kouře. Systém zahrnuje třístupňové nastavení zavírání dveří na madle, kulatou klapku přímo ve dveřích a nastavení (klapku) na kouřovodu. Správné nastavení těchto prvků umožňuje upravit proudění vzduchu a kouře v závislosti na potřebách uživatele – a to jak během zapalování, tak i během procesu uzení.

ZÁRUKA

1. P.W. STALKOT Waldemar Walendowski, 63-304 Czermin, Broniszewice 15, poskytuje záruku na bezporuchový provoz zařízení po dobu 12 měsíců od data prodeje.
2. Záruční servis je prováděn v systému door to door v Polsku.
3. Výrobce garantuje bezplatné odstranění materiálových nebo výrobních vad v záruční době do 14 pracovních dnů ode dne nahlášení vady.
4. Jakékoli neoprávněné změny konstrukce krbu jsou zakázány a ruší platnost záruční smlouvy.
5. Záruka se nevztahuje na: žáruvzdorný nátěr, který se přirozeně opotřebovává a je třeba jej obnovit, korozi způsobenou atmosférickými podmínkami (vlhkost, déšť, sníh atd.), jakékoli poškození vzniklé nedodržením pokynů, zejména pokud jde o použití jiného než doporučeného paliva, jakékoli promáčkliny nebo jiná poškození (nožička nebo otevírací knoflík) způsobená nesprávným používáním, jakož i deformaci kovových prvků způsobenou intenzivním používáním, používáním paliv s velmi vysokou teplotou spalování (jako je uhlí nebo koks) nebo nedostatkem přestávek mezi cykly používání, které jsou přirozeným důsledkem vysoké teploty a nepředstavují výrobní vadu.
6. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień konsumenta wynikających z przepisów o odpowiedzialności sprzedawcy za zgodność towaru z umową, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa konsumenckiego.

STÍŽNOST

1. Reklamační doba: 2 roky - vztahuje se na reklamace v rámci záruky nebo nesouladu zboží se smlouvou.
2. Adresa pro reklamaci: P.W. Stalkot, ul. Poniatowskiego 11 A, 63-300 Pleszew, Polsko.
3. Právo na reklamaci: Zákazník má právo na reklamaci výrobku v případě výrobních vad nebo nesprávného provedení.
4. Uplatnění reklamace: pro uplatnění reklamace by měl zákazník kontaktovat naše oddělení zákaznického servisu, poskytnout informace o zakoupeném produktu a popsat zjištěnou závadu.
5. Projednání reklamace: reklamace bude posouzena do 14 pracovních dnů ode dne doručení zboží na náš sklad. O rozhodnutí o reklamaci bude zákazník informován e-mailem nebo telefonicky.
6. Omezení reklamace: Reklamace nebude uznána v případě poškození způsobeného nesprávným používáním, v rozporu s návodem k obsluze nebo v případě mechanického poškození v důsledku nesprávné přepravy nebo skladování.
7. Výměna nebo oprava: v případě uznání reklamace má zákazník právo vyměnit vadný výrobek za bezvadný nebo nechat výrobek opravit. Náklady spojené s výměnou nebo opravou hradí prodávající.
8. Kontaktní údaje: veškeré stížnosti zašlejte na e-mailovou adresu serwis@stalkot.pl nebo prostřednictvím formuláře na webové stránce <https://stalkot.pl/serwis,zglos-problem-online.html>



Podpis výrobce

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - "DYMEK" FIRE FOR SMOKEHOUSE

Köszönjük, hogy megvásárolta a füstölő kandallót. Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. Fontos információkat tartalmaz a megfelelő használatról, karbantartásról és biztonságról. A benne foglalt ajánlások betartása biztosítja a termék hosszú távú és problémamentes használatát. A kandalló kizárólag kültéri használatra készült.

ÉLETÜNK VÉGE

A hőálló festékkel festett kandalló esetében a bevonatnak a teljes használat előtt meg kell keményednie. Első begyújtáskor fokozatosan melegítse alacsony lángon 15-20 percig, majd hagyja kihűlni. Érdemes ezt a folyamatot 2-3 alkalommal megismételni. A festék kötése közben szag keletkezhet – ez egy normális és átmeneti jelenség, amely a festék magas hőmérsékletre adott reakciójával kapcsolatos. A kikeményedés befejezése után a bevonat teljesen ellenállóvá válik a magas hőmérséklettel szemben. A tűztérben csak száraz kemény- vagy puhafát, faszenet, faforgácsot vagy füstölőkockákat szabad használni. Gyúlékony folyadékok, műanyag, gumi és egyéb hulladék használata tilos. A világítást biztonságos gyújtóssal, vegyszerek használata nélkül kell elvégezni.

BIZTONSÁG

- Ne hagyjon felügyelet nélkül égő tüzet.
- A kandallót csak felnőttek kezelhetik - gyermekektől elzárva tartandó!
- A kandallót csak védőkesztyű viselése mellett szabad üzemeltetni.
- Csak kültéren használható. Ne használja a kandallót zárt épületekben vagy tető alatt.
- Javasoljuk, hogy a kandallót betonblokkokra vagy -lapokra, illetve más nem gyúlékony anyagra helyezze. A kandallót fűre is lehet helyezni, de ne feledjük, hogy a magas hőmérséklet gyulladást és tüzet okozhat.
- Erős szélben tilos tüzet gyújtani a tűz szétszóródásának veszélye miatt.
- Biztonságos és fedett helyen tárolandó.
- A szerkezet bármilyen módosítása tilos.
- Javasolt egy működő tűzoltó készülék vagy egy vödör víz birtoklása arra az esetre, ha a tűz áttérjedne és tűzveszély állna fenn.
- Tartsa be a helyi előírásokat.

VIGYÁZAT FORRÓ FELÜLET – ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE. HASZNÁLAT SORÁN AZ TELJES ÉGŐFEJ MAGAS HŐMÉRSÉKLETRE MELEGEDIK. VIGYÁZAT!

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Helyezze a tűzrakó helyet stabil, vízszintes felületre, távol gyúlékony anyagoktól (pl. levelektől).
- A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében kerülje a zárt helyiségekben való elhelyezést.
- Rendszeresen ellenőrizze a füstölő belsejében lévő hőmérsékletet a túlmelegedés elkerülése érdekében. A túl magas hőmérséklet többek között tüzet vagy a berendezések károsodását okozhatja. lábak, amelyek ráadásul műanyagot is tartalmaznak.
- Kerülje a műanyagok, gumi és más, mérgező anyagokat kibocsátó anyagok elégetését.
- Tartson szünetet az égetésben – hagyjon időt a tűztérnek lehűlni, hogy elkerülje a túlmelegedést.
- Tilos a tüzet vízzel oltani. A tűz eloltásához használjon homokot, csukja be az ajtókat és fedje le a szellőzőnyílásokat, vagy – folyamatos felügyelet mellett – hagyja, hogy a tűz természetes úton kialudjon.

A kandallót száraz, jól szellőző és fedett helyen kell tárolni, védve a csapadéktól és a nedvességtől, ami különösen nyers acél esetén segít csökkenteni a korrózió kialakulását.

HASZNOSÍTÁS

A használt vagy sérült kandallót a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A termék főként fémből készült, és hulladékgyűjtő ponton vagy szelektív kommunális hulladékgyűjtő ponton (PSZOK) leadható. A terméket ne dobja a kommunális hulladéktárolóba.

KARBANTARTÁS

• Tisztítás és általános karbantartás:

Minden használat után távolítsa el a hamut és a fa törmelékét. Rendszeresen ellenőrizze a bevonat és az acélszerkezet állapotát – reagáljon a korrózió első jeleire. Száraz, fedett helyen tárolandó, vagy vízálló ponyvával letakarva. Télen tárolja háztartási helyiségben vagy garázsban.

A hőálló festék nem rendelkezik korróziógátló tulajdonságokkal – rendszeresen frissíteni kell a rozsdá kialakulásának korlátozása érdekében. A kandallót gyárilag csak kívülről festik, ami szándékos – a festék nem érintkezhet tűzzel és füsttel, mivel az befolyásolhatja az ételkelet illát és ízét. Emiatt a bevonat saját kezű felújításakor is csak a külső felület festését javasoljuk. Ha rozsdá jelenik meg, finoman csiszolja meg a rozsdás területet csiszolópapírral, tisztítsa meg, majd fújja be újra hőálló festékkel (pl. Vitcas vagy Champion Color). A karbantartást a tárolási körülményektől és a használat intenzitásától függően 2-3 havonta vagy gyakrabban érdemes elvégezni. A rendszeres karbantartás ellenére apró rozsdafoltok jelenhetnek meg a tűztér felületén – még használaton kívül is. Ez egy teljesen természetes jelenség, és nem minősül termékhibának. Az ilyen elváltozásokat haladéktalanul el kell távolítani, hogy megakadályozzuk a terjedésüket. A kerti tűzrakóhely rozsdásodása egy olyan probléma, amely megfelelő gondozással minimalizálható. A rendszeres tisztítás és a védőfelszerelések használata kulcsfontosságú a készülék tartósságának és esztétikájának biztosításához.

LÉGSZABÁLYOZÁS

A kandalló levegő- és elszívórendszerrel van felszerelve, amely lehetővé teszi az égés intenzitásának és a füst hőmérsékletének pontos szabályozását. A rendszer tartalmaz egy 3 fokozatú ajtózáras-állítást a fogantyúnál, egy kerek csillapítót közvetlenül az ajtóban, és egy állítót (csillapítót) a füstcsövön. Ezen elemek megfelelő beállítása lehetővé teszi a levegő és a füst áramlásának a felhasználói igényeitől függően történő beállítását – mind a gyújtás, mind a füstölés során.

GARANCIA

1. P.W. A STALKOT Waldemar Walendowski, 63-304 Czermin, Broniszewice 15, az eladástól számított 12 hónapos garanciát vállal a készülék hibamentes működésére.
2. A garanciális szervizt a háztól házig rendszerben végzik Lengyelországban.
3. A gyártó garatálja az anyag- vagy gyártási hibák ingyenes eltávolítását a jótállási időn belül, a hiba bejelentésétől számított 14 munkanapon belül.
4. A kandalló szerkezetének bármilyen jogosulatlan megváltoztatása tilos, és a garancia érvényét veszti.
5. A jótállás nem terjed ki: a hőálló festékre, amely természetes módon elkopik és felújítást igényel; a légköri viszonyok (páratartalom, eső, hó stb.) okozta korrózióra; az utasítások be nem tartásából eredő károokra, különösen az ajánlottól eltérő üzemanyag használata esetén; és a nem megfelelő használat okozta horpadásokra vagy egyéb sérülésekre (láb vagy nyitógomb), valamint a fém alkatrészek intenzív használat okozta deformációjára, nagyon magas égési hőmérsékletű üzemanyagok (például szén vagy koks) használatára vagy a használati ciklusok közötti szünetek hiányára, amelyek a magas hőmérséklet természetes következményei, és nem minősülnek gyártási hibának.
6. Ez a jótállás nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a fogyasztó azon jogait, amelyek az áruk szerződésszerűségéért való felelősségére vonatkozó rendelkezésekből erednek, a fogyasztóvédelmi jogszabályok alkalmazandó rendelkezéseivel összhangban.

PANASZ

1. Reklamáció határideje: 2 év - a garanciális panaszokra vagy az áru szerződésszerűtlenségére vonatkozik.
2. A panaszok címe: P.W. Stalkot, ul. Poniatowskiego 11 A, 63-300 Pleszew, Lengyelország.
3. Reklamáció joga: a vásárlónak joga van reklamációt tenni a termékkel kapcsolatban gyártási hiba vagy szakszerűtlen kivitelezés esetén.
4. Reklamáció: reklamációhoz forduljon ügyfélszolgálatunkhoz, tájékoztatást adva a vásárolt termékről és ismertetve az észlelt hibát.
5. Reklamáció elbírálása: a reklamációt az ár raktárunkba szállításától számított 14 munkanapon belül elbíráljuk. A panasszal kapcsolatos döntésről az Ügyfelet e-mailben vagy telefonon értesítjük.
6. Reklamációs korlátozások: a nem rendeltetészerű használatból eredő, a kezelési utasításnak nem megfelelő károsodások, illetve a nem megfelelő szállítástól, tárolástól eredő mechanikai sérülések esetén a reklamációt nem fogadjuk el.
7. Cseré vagy javítás: reklamáció elfogadása esetén a vásárló jogosult a hibás terméket hibátlanra cserélni, vagy a terméket megjavítani. A cserével vagy javítással kapcsolatos költségeket az eladó fedezi.
8. Elérhetőségek: minden panaszt a serwis@stalkot.pl e-mail címre vagy a <https://stalkot.pl/serwis,zglos-problem-online.html> weboldalon található űrlapon keresztül kell elküldeni.



A gyártó aláírása

NÁVOD NA OBSLUHU - POŽIAR "DEMEK" PRE UDIAREN

Ďakujeme vám za zakúpenie udiarne. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité informácie o správnom používaní, údržbe a bezpečnosti. Dodržiavanie odporúčaní uvedených v tomto dokumente zabezpečí dlhodobé a bezproblémové používanie produktu. Krb je určený len na vonkajšie použitie.

PRVÉ POUŽITIE A PRAVIDLÁ PRE ZAPÁLENIE KRBU

Krb natretý žiaruvzdornou farbou vyžaduje, aby náter pred plným použitím vytvrdol. Pri prvom zapálení ohňa ho postupne rozohrievajte na miernom ohni 15 – 20 minút a potom ho nechajte vychladnúť. Tento postup sa opakuje 2–3-krát. Počas vytvrdzovania farby sa môže objaviť zápach – ide o normálny a dočasný jav súvisiaci s reakciou farby na vysoké teploty. Po dokončení vytvrdnutia sa náter stane plne odolným voči vysokým teplotám. V ohnisku by sa malo používať iba suché tvrdé alebo mäkké drevo, drevené uhlie, drevené štiepky alebo údené bloky. Používanie horľavých kvapalín, plastov, gumy a iného odpadu je zakázané. Zapalovanie by sa malo vykonávať bezpečným podpalovaním bez použitia chemikálií.

BEZPEČNOSŤ

1. Nenechávajte horiaci oheň bez dozoru.
2. Krb smú obsluhovať iba dospelé osoby – uchovávať mimo dosahu detí!
3. Krb by sa mal obsluhovať iba v ochranných rukaviciach.
4. Používajte len vonku. Nepoužívajte krb v uzavretých budovách alebo pod strechou.
5. Odporúča sa umiestniť krb na betónové bloky alebo dosky alebo iné nehorľavé materiály. Krb môže byť umiestnený na tráve, ale pamätajte, že vysoké teploty môžu spôsobiť vznietenie a požiar.
6. Za silného vetra je zakázané zakladať oheň z dôvodu rizika rozptýlenia ohňa.
7. Skladujte na bezpečnom a krytom mieste.
8. Akékoľvek úpravy konštrukcie sú zakázané.
9. Odporúča sa mať funkčný hasiaci prístroj alebo vedro s vodou pre prípad, že by sa oheň rozšíril a hrozilo by riziko požiaru.
10. Dodržiavajte miestne predpisy.

POZOR HORÚCI POVRCH – RIZIKO POPÁLENINY. CELÉ HORÁKY SA POČAS POUŽÍVANIA ZOHRIEVAJÚ NA VYSOKÉ TEPLOTY. BUĎTE OPATRNÍ!

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Ohnisko umiestnite na stabilný, rovný povrch, mimo dosahu horľavých materiálov (napr. lístia).
2. Neumiestňujte ho do uzavretých priestorov, aby ste zabezpečili dostatočné vetranie.
3. Pravidelne kontrolujte teplotu vo vnútri udiarne, aby ste predišli prehriatiu. Príliš vysoká teplota môže okrem iného viesť k požiaru alebo zničeniu zariadenia. nohy, ktoré navyše obsahujú plast.
4. Vyhybajte sa spaľovaniu plastov, gumy a iných materiálov, ktoré uvoľňujú toxické látky.
5. Robte si prestávky v kúrení – nechajte ohnisko vychladnúť, aby ste predišli prehriatiu.
6. Je zakázané hasiť oheň vodou. Na uhasenie požiaru použite piesok, zatvorte dvere a zakryte privody vzduchu alebo – pod neustálym dohľadom – nechajte požiar prírodzene uhasnúť.

Krb by mal byť skladovaný na suchom, dobre vetranom a zastrešenom mieste, chránenom pred zrážkami a vlhkosťou, čo najmä v prípade surovej ocele pomáha znižovať tvorbu korózie.

VYUŽITIE

Použitý alebo poškodený krb musí byť zlikvidovaný v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch. Výrobok je vyrobený prevažne z kovu a je možné ho odovzdať na zbernom mieste šrotu alebo na mieste separovaného zberu komunálneho odpadu (PSZOK). Výrobok nevhadzujte do nádob na komunálny odpad.

ÚDRŽBA

- Čistenie a všeobecná údržba:

Po každom použití odstráňte popol a drevné zvyšky. Pravidelne kontrolujte stav náteru a ocelevej konštrukcie – reagujte na prvé príznaky korózie. Skladujte na suchom, krytom mieste alebo chráňte nepremokavou plachtou. V zime skladujte v technickej miestnosti alebo garáži.

Teplene odolná farba nemá antikorózne vlastnosti – mala by sa pravidelne obnovovať, aby sa obmedzil vznik hrdz. Krb je v továrni natretý iba zvonku, čo je zámerné – farba by nemala prísť do kontaktu s ohňom a dymom, pretože by to mohlo ovplyvniť vôňu a chuť jedla. Z tohto dôvodu odporúčame pri svojpomocnej obnovovaní náteru natierať iba vonkajšiu stranu. Ak sa objaví hrdza, hrdzavé miesto jemne prebrúste brúsnym papierom, očistite ho a znova nastriekajte teplene odolnou farbou (napr. Vitcas alebo Champion Color). Údržbu je najlepšie vykonávať každé 2–3 mesiace alebo častejšie, v závislosti od skladovacích podmienok a intenzity používania. Napriek pravidelnej údržbe sa na povrchu ohniska môžu objaviť malé hrdzavé škvrny – aj keď sa nepoužíva. Toto je úplne prirodzený jav a nepredstavuje chybu produktu. Takéto zmeny by sa mali okamžite odstrániť, aby sa zabránilo ich šíreniu. Hrdza na záhradnom ohnisku je problém, ktorý sa dá minimalizovať správnou starostlivosťou. Pravidelné čistenie a používanie ochrany sú kľúčom k zabezpečeniu odolnosti a estetiky zariadenia.

REGULÁCIA VZDUCHU

Krb je vybavený systémom regulácie prietoku vzduchu a spalín, ktorý umožňuje presnú reguláciu intenzity horenia a teploty dymu. Systém zahŕňa 3-stupňové nastavenie zatvárania dverí na kľúčke, okružlu klapku priamo vo dverách a nastavenie (klapku) na dymovode. Správne nastavenie týchto prvkov umožňuje upraviť prúdenie vzduchu a dymu v závislosti od potrieb používateľa – a to ako počas zapalovania, tak aj počas procesu udenia.

ZÁRUKA

1. P.W. STALKOT Waldemar Walendowski, 63-304 Czermin, Broniszewice 15, poskytuje záruku na bezporuchovú prevádzku zariadenia po dobu 12 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záručný servis je poskytovaný v systéme v rámci Poľska.
3. Výrobca garantuje bezplatné odstránenie materiálových alebo výrobných väd počas záručnej doby do 14 pracovných dní odo dňa nahlásenia vady.
4. Akékoľvek neoprávnené zmeny konštrukcie krbu sú zakázané a spôsobia stratu platnosti záruky.
5. Záruka sa nevzťahuje na: teplene odolný náter, ktorý sa prirodzene opotrebováva a je potrebné ho obnoviť, koróziu spôsobenú atmosférickými podmienkami (vlhkosť, dážď, sneh atď.), akékoľvek poškodenie spôsobené nedodržaním pokynov, najmä pokiaľ ide o použitie iného paliva, ako je odporúčané, akékoľvek preliačiny alebo iné poškodenie (nožička alebo otvárací gombík) spôsobené nesprávnym používaním, ako aj deformáciu kovových prvkov spôsobenú intenzívnym používaním, používaním palív s veľmi vysokou teplotou spaľovania (ako je uhlie alebo koks) alebo nedostatkom prestávok medzi cyklami používania, ktoré sú prirodzeným dôsledkom vysokej teploty a nepredstavujú výrobnú chybu.
6. Táto záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva spotrebiteľa vyplývajúce z ustanovení o zodpovednosti predávajúceho za súlad tovaru so zmluvou, v súlade s platnými ustanoveniami spotrebiteľského práva.

REKLAMÁCIA

1. Lehota na reklamáciu: 2 roky - vzťahuje sa na reklamácie v rámci záruky alebo nesúlad tovaru so zmluvou.
2. Adresa pre reklamáciu: P.W. Stalkot, ul. Poniatowskiego 11 A, 63-300 Pleszew, Poľsko.
3. Právo na reklamáciu: Zákazník má právo na reklamáciu produktu v prípade výrobných chýb alebo nesprávneho spracovania.
4. Uplatnenie reklamácie: Pre uplatnenie reklamácie je potrebné, aby sa zákazník obrátil na naše oddelenie zákazníckeho servisu s uvedením informácií o zakúpenom produkte a popisom zistenej závery.
5. Posúdenie reklamácie: reklamácia bude vybavená do 14 pracovných dní odo dňa doručenia tovaru na náš sklad. O rozhodnutí o reklamacii bude zákazník informovaný e-mailom alebo telefonicky.
6. Obmedzenia reklamácie: reklamácia nebude uznaná v prípade poškodenia spôsobeného nesprávnym používaním, v rozpore s návodom na obsluhu alebo v prípade mechanického poškodenia v dôsledku nesprávnej prepravy alebo skladovania.
7. Výmena alebo oprava: v prípade uznania reklamácie má zákazník právo vymeniť chybný výrobok za bezvadný alebo dať výrobok opraviť. Náklady spojené s výmenou alebo opravou hradí predávajúci.
8. Kontaktné údaje: všetky sťažnosti zasielajte na e-mailovú adresu serwis@stalkot.pl alebo prostredníctvom formulára na webovej stránke <https://stalkot.pl/serwis,zglos-problem-online.html>



Podpis výrobcu